

Japanese

Stage 6 Continuers Syllabus Resources

The new Continuers syllabus may be implemented with minimal variation in the resources currently used, though additional resources may be added as theme-specific items are identified or developed. The following list has been developed by practising teachers of [Language], in the light of the new syllabus. A list of general resources has been provided and, where appropriate, resources have also been listed under themes.

The list is not definitive and is provided for guidance only.

GENERAL RESOURCES

- **Dictionaries**

Basic Japanese-English Dictionary, The Japan Foundation, Oxford University Press, 1986.

ISBN 0 1986 4162 1

Collins-Shubun English-Japanese Gem Dictionary, 1995. ISBN 0 0047 0823 5

Kenkyusha's Furigana E-J Dictionary, Kenkyusha, 1990. ISBN 4 7674 1172 6

Kondansha's Furigana E-J Dictionary, Kondansha Int, 1996. ISBN 4 7700 2035 4

Martin's Pocket Dictionary E-J, J-E, Samuel E. Martin, Tuttle, 1990. ISBN 0 8048 1588 7 (pbk)

Webster's New World Compact Japanese Dictionary, Fujihiko & Kaneda, Simon & Schuster, 1983.

ISBN 0 0286 1726 6

- **Grammar and Usage**

Seiichi Makino, et al, *A Dictionary of Basic Japanese Grammar*, Japan Times, 1986. ISBN 4 7890 0454 6

Seiichi Makino, et al, *A Dictionary of Intermediate Japanese Grammar*, Japan Times, 1995.

ISBN 4 7890 0775 8

Naoko Chino, *All About Particles*, Kodansha Int, 1991. ISBN 0 8701 1954 0

- **Course Books**

(Please refer to the key at the bottom of this section)

Active Japanese, Paul Longman Limited, New Zealand, 1998.

A First Course in Japanese (T/WB/C), Fudeko Reekie, Pascal Press, 1995.

T: ISBN 1 8644 1047 7

WB: ISBN 1 8644 1075 2

C: ISBN 9 9953 3786 X

Alfonso, A, *Alfonso Japanese Levels 3* & 4 (B/TM)*, Curriculum Corporation, 1990.

Basic Functional Japanese, Pegasus Language Services, Japan Times, 1987.

T: ISBN 4 7891 1372 8

C: ISBN 4 7890 0373 6

Bunka Shokyuu Nihongo 2 (T/WB/TM), Kokusai Bunka, 1987. ISBN 9 9930 3718 4

Getting There in Japanese, 8 volumes (B/C), Heinemann Education, 1993:

Family Life, ISBN 0 8686 30896

Eating and Drinking, ISBN 0 8686 3090 X

Japanese School System, ISBN 0 8686 3091 8

Leisure Activities, ISBN 0 8686 3093 6

Land and People, ISBN 0 8686 3053 4

- Travel and Tourism, ISBN 0 8686 3094 2
 Japan at Work, ISBN 0 8686 3095 0
 Communication and Tourism, ISBN 0 8686 3096 9
 Machida, T, et al, *Intensive Japanese Year 12 Level*, Monica Pinda, 1993.
 Lee, Margaret, *Issboni 2 & 3 (T/C/TR)*, (2nd ed), Morton Bay, 1992.
 Susumu, Nagara, et al, *Japanese for Everyone (T/WB/K/C/TM)*, Gakken, 1995. ISBN 0 8704 0853 4
 Ajalt, *Japanese for Busy People Levels 2 & 3*, Kana version (T/WB/C/CD/TM), Kondansha Int, 1993.
 ISBN 4 7700 1884 3
 Wood, M, et al, *Japanese for Senior Secondary Students 1 & 2*, (T/K), Wood and Howie Publication, 1996, vol 1: ISBN 0 6468 3141 4, vol 2: 0 6461 6509 7
 Conveney, T, et al, *Japanese in Modules, 1, 2 & 3 (T/C)*, ALC Press, 1993. ISBN 9 9945 5751 3, 9 9945 5752 1
 McBride, H, et al, *Kimono 3 (T/WB/TM)*, CIS Educational, 1990. ISBN 0 9499 1966 7
 Aitchinson, K, *Kookoo Seikatsu 1 & 2 (T/C/S/K)*, Macmillan Education, 1994. ISBN 0 8685 9271 4, 0 8685 9279 X
 Evans, M, et al, *Mirai, Stages 5 & 6 (T/WB/C/TM)*, Longman, 1995. ISBN 0 5828 0511 2, 0 5828 0514 7
Nihongo o Hanasoo, Japan Times
 Williams, P, et al, *Obentoo 3 (T/WB/CD/TR)*, Thomas Nelson, 1996.
 Tsukuba Language Group, *Situational Functional Japanese 1, 2 & 3*, Bonjinsha, 1991.
 ISBN 4 8935 8312 3, 4 8935 8254 2, 4 8935 8296 8
Travelling in Japan: Local Nature and Culture, Nihongo Journal, ALC Press, 1996.
 Jaffray, D & Sorrell, M, *Wakatta! (T/WB/C)*, Pascal Press, 1999. ISBN 9 9969 4671 1
Moshi Moshi, Yoroshiku Series (T/C/TH/TR), Curriculum Corporation, 1994.
 W: ISBN 1 8636 6146 8
 C: ISBN 9 3165 7908 4
 TM: ISBN 1 8636 6140 9
 TR: ISBN 1 8636 6143 3
Pera Pera, Yoroshiku Series (T/C/TH/TR), Curriculum Corporation, 1994.
 TH: ISBN 1 8636 6141 7
 T: ISBN 1 8636 6147 6
 TR: ISBN 1 8636 6144 1
 C: ISBN 1 8636 6147 6

(B–book, T–text, WB–workbook, C–cassette, TM–teacher’s manual, K–kanji book/supplement, S–solutions, TR–teacher resources, TH–teacher’s handbook)

- **Reference Books**

Teacher’s resource materials:

Kato, Kumi, *Developing Topics in Japanese*, University of Queensland, 1995. ISBN 0 8677 6614 X

Speaking and Listening materials:

Japanese Resource Material for Senior Secondary Level (DEET)

Ashton, et al, *Nihon ni Ikoo*, New Zealand Centre for Japanese Studies, 1994.

McGinnis, et al, *Let’s Play Games in Japanese*, National Textbook Company, 1995.

Banno, E, et al, *80 Communication Games for Teachers*, Japan Times, 1993.

E de Masutaa, Ryoko Murano, Bonjinsha, 1988.

Kuriyama, M et al, *50 Games for Drills in Learning Japanese*, ALC Press, 1992.

Tanoshiku Kikoo 1 & 2, Bunka Institute of Languages, Bonjinsha, 1986.

Tanoshiku Hanasoo, Bunka Institute of Languages, Bonjinsha, 1995.

Motohashi, F, *24 Tasks for Basic Modern Japanese 1 & 2*, Japan Times, 1990.

Year 12–50 Listening Items, LMPC
Year 11 & 12 Listening Skills, MLTA

Reading and Writing materials:

Tomioka, S, et al, *Speaking to Writing 1 & 2*, Senmon Kyouiku Shuppan, 1988.
Japanese Writing Practice through pictures and topics, Senmon Kyouiku Shuppan, 1989.
Yarnaguchi, T, et al, *Nihongo no Sakubun*, Ohfu, 1995.
Tanoshiku Yomoo 1 & 2, Bunka Institute of Language, Bonjinsha, 1996.
Allen & Watanabe, *A Homestay in Japan*, Stone Bridge Press, 1992.

• **Newspapers, Magazines and Periodicals**

Dear Sensei
Hiragana Times
Japanese Consultants' Newsletter
Mangajin
Nipponia
Pacific Friend
The Nihongo Journal
Across the Sea 'Umi o koete'

• **Books/Novels/Short stories etc**

Shinichi, H, *Kimagure Robotto* [collection of short SF stories] Kondokawa Shoten [Japanese version].
ISBN 4 0413 0303 6, Kodansha [English version]. ISBN 4 0618 6022 4
Tetsuko, K, *Madogiwa no Tottochan*, (education/history) Kodansha, ISBN 4 0618 3252 2
Banana, Y, *Kitchen* (youth culture) Faber and Faber, 1993.
Manga [comics]
Kondansha Folk Tales
Hashi no nai Kawa, River with no Bridge, (discrimination) [film also available] Tuttle.
ISBN 0 8048 1590 9
Takashi, A, Short stories

• **Vocational Education and Training**

Reekie, F, *Japanese for Tourism*, Pascal Press, 1992. [book] ISBN 1 8753 1238 2
Japanese for Tourism, LMPC [video]
Meatpie [magazine for Japanese tourists]
Nichigo Press [newspapers for Japanese living in Sydney]

• **Audio – singers/songs/cassettes/radio**

Modern and Traditional Songs (youth issues, modern Japan, seasons, festivals)
Nihongo Journal series on Japanese songs
Contemporary Japanese Artists

• **Visual–films/video/TV**

Japanese for Junior High School Students 1 & 2, Department of Education and Training
Japanese for Senior High School students, Department of Education and Training
Life in Japan, NHK [video series]
Japanese Language and People, BBC

A Fork in the Road, SBS

Jiburi Animated Video Collection, 7 titles [Scripts available]

Musuko, My Sons (themes: family, city/country, old/young people, modern/traditional)

Kazoku Geemu, Family Game (themes: education, youth, family)

Sumo Do, Sumo Don't (themes: youth culture, tradition, sport)

Tokyo Story (themes: family, traditions)

Shall We Dance? (themes: family, friendship, dance)

Kuroame, Black Rain (historic film by Akira Kurosawa)

The Japan Foundation Sydney Language Centre Film Nights

• CD-ROMs

Japanese Master (formerly Japan Album) Unisearch Sft. ISBN 9 9965 5848 7

Kantaro for Windows (student book and CD-ROM). ISBN 9 9970 9830 7

Power Japanese for Windows, Reckon Sft. ISBN 1 8836 5302 9

Japanese Writer

• Websites

NSW HSC Online: <http://hsc.csu.edu.au/Japanese/>

NSW Board of Studies: <http://www.boardofstudies.nsw.edu.au>

• Ideographic Script

Kano, C, et al, *Basic Kanji Book 50 voll & vol 2*, Bonjinsha, 1992. ISBN 4 8935 8091 4, 4 8935 8119 8

Sakada, F & Tuttle, C E, *Guide to Reading and Writing Japanese*, Kodansha Int 1995.

ISBN 0 8048 0226 2

Henshall, K G & Tuttle, C E, *A Guide to Remembering Japanese Characters*, 1995. ISBN 0804820384

Nielsen, G, *Kanji Connections*, 1994.

Kawaarazaki, M, *Kanji no Kusuri*, Bojinsha, 1992.

Takita, S, *Kantaro 200*, Macquarie University, 1993.

Mitamura, J Y, *Let's Learn Kanji*, Kondansha Int, 1997. ISBN 4 7700 2068 6

Bradley-Smith, A, *Knowing the Script 1 & 2* (workbooks), AUS, 1997.

• Community Associations/Foundations/Embassies etc

The Japan Foundation Sydney Language Centre, North Sydney

DET Japanese Consultants, Curriculum Support Directorate, Ryde

The Japanese Immersion Centre, Sutherland

Tokyo Mart, Northbridge Plaza, Northbridge

Goshu Sake Factory, Penrith

The Japan Book Plaza, Wynyard

Kinokuniya (Japanese book shop), Neutral Bay

Abbey's Language Book Centre, Sydney

Intext Book Company Pty. Ltd., North Sydney

THEMATIC RESOURCES

Resources for all three themes can be found in the following course books:

わかった

Mirai 5&6

高校生活1&2

Japanese for Senior Secondary Students 1&2

Japanese for Everyone

Kimono 3

Isshoni 2&3

Obentoo 3

1. THE INDIVIDUAL

Topic: Personal World (Print Resources)

わかった

U1 Myself, My Family

U2 Home and Friends

U4 Neighbourhood

Mirai (Vol 5/Part 1)

U1 Introducing Yourself

U2 Letter

高校生活 (1)

Talking about my Family

Special Events in Australia

Introducing Aust & Melbourne to

Japanese People

Japanese for Senior Secondary Students
(Vol 1)

Ch 1 Rural Life

Ch 6 Families

Japanese for Everyone

Ch 12 わたしはマイケルウェブと同居します

Ch 2 ぎんこうはどこですか

きもの3

Ch 1 はじめまして

たのしくきこう

Ch 11 じこしょうかい

絵とダンス

Ch 3 わたしのうち

Ch 5 わたしのかぞく

Ch 6 ダンスが大好きです

Ch 11 よんだり、かいたりします

Ch 13 うんてんができます

24 Tasks for Basic Modern Japanese
(Vol 1)

Ch 8 はじめまして

よくわかる日本語 (Vol 1)

Ch 1 My Family

いっしょに (Vol 2)

U13 My Japanese Family

U14 Family & Friends

U18 At the Zoo

U21 Home and Neighbourhood

Getting There in Japanese (Book 1)

Family Life

Japanese Resources for Senior Secondary

Level (DEET)

よろしく

もしもし

Hosting a Japanese Student

かぞくとともだち

じぶんのこと

きんじょ

人々

日本からのおきやくさま

ぺらぺら

オーストラリアのかんこう

Topic: Daily Life (Print Resources)

わかった

U3

Daily Routine

U4

Neighbourhood

U5

School Life

Mirai

(Vol 5/Part 1)

U3

Rules

(Vol 5/Part 2)

U1

Diary

高校生活

(1)

Japanese School & Australian Schools

(2)

Student Life in Japan & Australia

Japanese for Senior Secondary Students

(Vol 1)

Ch 5

School Rules

Ch 8

School Trip

(Vol 2)

Ch 4

School Life

きもの3

Ch 9

ぼくはチャンピオンです

たのしくきこう

Ch 14

マリーさんのにつき

絵とヌカ

Ch 2

すずきさんの一日

24 Tasks for Basic Modern Japanese

(Vol 1)

Ch 8

三つの日本語学校

よくわかる日本語

(Vol 1)

Ch 6

Daily Routine

いっしょに

(Vol 2)

U16

Student Life

Getting There in Japanese (Book 5)

Land & People

よろしく

もしもし

フリータイム

二十四時間

学校のない

ぺらぺら

高校時代

Situational Functional Japanese

Ch 8

Asking Permission

Ch 23

Asking/Refusing

Topic: Leisure (Print Resources)

わかった

U7

Leisure

Mirai

(Vol 5/Part2)

U2

Holidays in Japan

U3

Holidays in Australia

(Vol 5/Part3)

U1

Hobbies

U2

Sports & Fitness

U3

Entertainment

(Vol 6/ Part 3)

U1

Wheels

高校生活

(1)

Popular Australian Foods

高校生活

(2)

Japanese Seasons & Weather

Leisure Activities in Japan

Japanese for Senior Secondary Students

(Vol 1)	Ch 1 Summer Holidays
	Ch 10 Seasonal Sports
	Ch 11 A Visit to the Doctor
(Vol 2)	Ch 1 Rural Life
きもの3	Ch 2 おもしろそうだね
Japanese for Everyone	Ch 14 ホンコンで買ったそうです
	Ch 22 かぜをひいたようですね
	Ch 23 ゆっくりやすまなくてははいけません
たのしくきこう	Ch 17 天気よほう
絵とヌク	Ch 8 日本の天気
	Ch 10 あたまがいたいです
	Ch 11 本をよんだり、てがみをかいたり。。
	Ch 14 おちゃをのみながらはなしましょう
24 Tasks for Basic Modern Japanese	
(Vol 1)	Ch 12 びょういんです
	Ch 15 キャンプへ行こう
	Ch 16 こまったこと
よくわかる日本語 (Vol 1)	Ch 2 Sports, Leisure, Hobbies
いっしょに (Vol 2)	U17 Favourite Things
	U19 Holidays & Leisure
	U20 An Awful Experience
Getting There in Japanes (Book 4)	Leisure Activities
よろしく	もしもし しき
	ぺらぺら きょうみ
	いつも元気に
文化初級日本語	Ch 8 天気はどうでしたか
	Ch 16 びょういん
	Ch 29 おみまい
にほんごかんたん (Vol 2)	Ch 2 Describing Situations
	Ch 6 Talking about Abilities/Possibility
	Ch 7 Describing Experiences
Situational Functional Japanese	Ch 7 Phoning (1) a Hospital
	Ch 9 At a Hospital
	Ch 14 Lost Article
	Ch 22 Visiting a sick Person
Topic: Future Plans (Print Resources)	
わかった	U11 Future Plans and Work
Mirai (Vol 6/Part 3)	U2 Youthful Celebrations
	U3 Dreams of the Futures
高校生活 (2)	After High School
たのしくきこう	Ch 20 もうしんろをきめましたか
絵とヌク	Ch 12 デザイナーになりたいです
	Ch 10 あたまがいたいです
	Ch 11 本をよんだり、てがみをかいたり。。
	Ch 14 おちゃをのみながらはなしましょう
よくわかる日本語 (Vol 1)	Ch 3 School Life
	Ch 10 My Future

いっしょに	(Vol 2)	U17	Favourite Things
	(Vol 3)	U28	Education
Getting There in Japanese (Book 3)			The Japanese School System
よろしく		ぺらぺら	せんたく
にほんごかんたん	(2)	Ch 1	Classroom, Class Rules
		Ch 9	Describing Sequences
		Ch 10	Expressing Intentions
りゅう学生の十二月	(Vol 2 of 絵とタスク)		

2. THE JAPANESE-SPEAKING COMMUNITIES

Topic: Travelling in Japan (Print Resources)

わかった		U9	Planning a Trip
		U10	Travelling in Japan
Mirai	(Book 6/ Part 1)	U1	Let's go Somewhere
		U2	Let's stay Somewhere
		U3	How shall we get there?
高校生活	(1)		Travelling in Japan
	(2)		Planning a Trip to Japan
たのしくきこう		Ch 15	どちらのほうかべんりですか。
		Ch 31	東京はつかごしま行き 623びん
絵とタスク		Ch 15	おなじですか。ちがいますか。
		Ch 16	どう行きますか。
		Ch 21	山に行きます。
		Ch 23	どう行ったらいいですか。
よくわかる日本語	(Vol 1)	Ch 9	Visiting Japan
いっしょに	(Vol 3)	U27	Holidays and Sightseeing
Getting There in Japanese (Book 6)			Travel and Tourism
よろしく		もしもし	人々
			きゅうか
		ぺらぺら	日本へのりよこう
にほんごかんたん	(2)	Ch 5	Expressing Conditions
Japanese for Senior Secondary Students	(Vol 1)	Ch 7	Transport in Japan
		Ch 8	School Trip
		Ch 9	Getting Around
文化初級日本語		Ch 10	だんたいりよこう
		Ch 19	まいご
Japanese for Everyone		Ch 2	ぎんこうはどこにありますか
		Ch 3	ここからホテルまでどのぐらい。。
		Ch 4	すこしやすんだほうがいいですね。
		Ch 8	車と電車と、どちらがはやいですか。
		Ch 15	ちよっとうかがいますが。
Japanese Resources for Senior Secondary Level (DEET)			Travel
きもの3		Ch 3	すみませんが。
		Ch 5	ああ、いそがしい。

Situational Functional Japanese

Ch 4 Asking the Whereabouts

Ch 12 Asking the Way

Ch 21 Complaining

Ch 24 Planning a Trip

24 Tasks for Basic Modern Japanese

(Vol 1)

Ch 14 へやさがし

Ch 15 キャンプへ行こう。

Topic: Living in Japan (Print resources)

わかった

U6 Shopping and Eating Out

Mirai (Vol 6/Part 4)

U3 You want to live in Japan

高校生活

(1)

Typical Japanese Diet

(2)

Japanese restaurant and ... Diets

Japanese for Senior Secondary Students 1

(Vol 1)

Ch 4 Shopping Centre

(Vol 2)

Ch 2 Eating Habits

Ch 3 Youth Culture

Ch 8 Japanese Folk Tales

文化初級日本語

Ch 12 りょうりきょうしつ

Ch 21 ほうもん

たのしくきこう

Ch 13 りゅう学生の生活いしき

Ch 18 日本にいるりゅう学生

絵とヌク

Ch 4 かいものをします

Ch 10 よくいっらしやいました。

Ch 11 もしもし、きたむらは。。

Ch 14 おちゃをのみながらはなしましょう。

Ch 16 きたむらは今せきをはずして。。

Ch 18 きてみてもいいですか。

Ch 19 おくりものをもらいました。

Ch 20 おしえてもらいたいんですが。

Ch 25 さようならパーティー

Alfonso (Books 3 & 4)

Life in Japan

Food in Japan (English sociocultural background)

Getting There in Japanese (Book 2)

Eating and Drinking

(Book 5)

Land and People

よろしく

もしもし

いらっしやいませ。

ぺらぺら

買い物

24 Tasks for Basic Modern Japanese

(Vol 1)

Ch 14 へやさがし

Japanese for Everyone

Ch 6 それはいくらですか。

いっしょに

(2)

Ch 17 Favourite Things

Japanese for Tourism

Ch 9 Shopping

Ch 11 At a Restaurant

Ch 15-Ch 18 Major Cities and Tourist Attractions

よくわかる日本語

Ch 3 Shopping

Ch 4 Food and Drink

Ch 8 Welcoming Guests from Japan

にほんごかんたん	(Vol 2)	Ch 3 Making Decisions
		Ch 4 Expressing Comparisons
		Ch 8 Expressing Obligations
きもの	(Vol 3)	Ch 4 がっかりしちゃう。
		Ch 6 カラオケ行かない？
		Ch 7 ファンタスティックフィーリング
		Ch 8 ゴールデンウィークに何したの。
Situational Functional Japanese		Ch 3 At a Restaurant
		Ch 10 At a Department Store
		Ch 11 At a Book shop
		Ch 13 At a Coffeeshop
		Ch 15 Borrowing a Book
		Ch 16 Phoning (2) Calling a Taxi
		Ch 17 Inviting a Friend
		Ch 19 Visiting

Topic: Cultural Life (Print resources)

わかった		U8 Traditions and Culture
高校生活	(1)	Typical Japanese Family Life
		Japanese Special Days and Annual ...
	(2)	The Four Seasons in Japan
Japanese for Senior Secondary Students		Japanese Restaurants and ... Diets
	(Vol 2)	Ch 3 Youth Culture
		Ch 8 Japanese Folk Tales
よろしく		もしもし 日本のできごと。
		ぺらぺら どんどん話そう。
		しらせてよ。
		せんたく
文化初級日本語		Ch 12 りょうりきょうしつ
よくわかる日本語		Ch 7 Seasons and Events
いっしょに	(Vol 3)	U23 Love and Marriage
		U24 Family Life and Religion
		U25 Housing and Accommodation
		U26 Arts and Entertainment

3. THE CHANGING WORLD

Topic: The World of Work (Print Resources)

わかった		U11 Future Plans and Work
Mirai	(Book 6/Part 2)	U1 Tour Guide
		U2 Shop Assistant
		U3 Part-time Work in a Restaurant
高校生活	(1)	Career/Part-time Jobs
きもの	(Vol 3)	Ch 5 ああ、いそがしい。
Getting There in Japanese (Book 7)		Japan at Work
Situational Functional Japanese		Ch 6 At The Office
		Ch 20 Using a Photocopier
よろしく		もしもし もらったお金で

いっしょに (Vol 3) U29 Occupations and Employment
U30 Business

Topic: Current Issues (Print Resources)

わかった

Mirai (Vol 6/Part 4)

Japanese for Senior Secondary Students

(Vol 2)

たのしくきこう

Getting There in Japanese (Book 8)

Japanese Resources for Senior Secondary Level

(DEET)

よろしく

いっしょに (Vol 3)

U12 Issues

U1 Any Volunteers?

U2 It's fun to be a volunteer.

Ch 3 Youth Culture

Ch 5 Natural Disaster

Ch 6 Mass Media

Ch 13 りゅう学生の生活いしき

Ch 18 日本にいるりゅう学生
Communications and Media

Environment

マスコミ

もしもし
ぺらぺら

ティーンエイジャー

マスコミ

私のぼあい

U31 Social Issues 1

Social Issues 2

Topic: Current Issues (Video)

BBC Japanese Language and People

Ch 10 Japan Tomorrow

This resource list will be regularly up-dated. Suggestions in respect of additional resources will be most welcome and should be forwarded to the Inspector Languages, Curriculum Branch, Office of the Board of Studies.
